

初級文型 I

初級会話 I

教科書：東海大学留学生教育中心 編（1999）『日本語 初級』南開大学出版社。

2001 年 6 月

編集：北京平成日本語学校

本書の構成と教育計画

本書は、北京平成日本語学校の日本語教育計画にそって編集された。本書は、日本語初級C班の教師用参考書である。

本書は【ほんぶん】【ぶんけい】【ぶんぼう—標準日本語】[参考]より構成されている。【ほんぶん】と【ぶんけい】では、中国語訳が付されている。【ぶんぼう—標準日本語】は、【ほんぶん】と【ぶんけい】に関連する文法事項の解説である。基本的に『中日交流 標準日本語 初級上下』の解説を採用した。[参考]は、日本人教師が会話練習をするときの参考である。

教師はここにかかれた訳と文法解釈を尊重し、教師によって教える内容が異ならないように注意する。本書の作成目的は、主に教育計画にそった教育内容の統一である。教師が病気になったり、退職したりしても学習者に混乱を与えてはならないし、中国人教師と日本人教師の共同教育のためにも必要であろう。なお、本書に不備がある場合には、事前に提案し、本書の改訂を検討する。

本校の基本方針は、中国人教師と日本人教師の共同教育である。中国人教師は主に「初級文型」で文法と翻訳を担当し、日本人教師は主に「初級会話」で会話を担当する。具体的には、中国人教師が【ほんぶん】【ぶんけい】の翻訳と文法解釈、日本人教師は学習した文法、特に文型を定着させるための会話練習をさせる。

おおまかな教育計画は、1日5時間の授業で1課の内容を終了するである。1週間に5日授業をするが、金曜午前は4日間の復習をし、午後は週末テストで4日間の授業内容をテストする。本書は全部で12課なので3週間で終了する。終了後にはクラス分けテストを行い、成績優秀者は初級Bクラスに編入する。

編集方針

本書は、主に人民教育出版社『中日交流 標準日本語 初級上下』を参考にし、文型教育を重視している。(1)(2)は、標準日本語の“句形、語法解説”からの抜書きである。は重要学習事項をあらわしている。中国人教師はもちろん重視し、日本人教師も会話練習の時には留意すべきである。は重要な語句を表している。それから本書は色を使っている。青い文字は、教科書に追加したものである。主に疑問文に対する返答が他にもありえるときに追加した。赤い文字は、教科書又は参考書の誤りを訂正したものである。その他には、文型では“～”と“…”を区別している。“～”は名詞、“…”は活用する語(動詞、形容詞)をあらわしている。

最後に初級段階で導入する品詞は主に名詞、動詞、形容詞(イ形容詞、ナ形容詞)、副詞、助詞、助数詞、疑問詞、接続詞とし、主な文は肯定文、否定文、疑問文、名詞文、形容詞文、動詞文とする。

品詞・词类

日本語	中国語	英語
名詞(めいし)	名词	Noun
動詞(どうし)	动词	Verb
イ形容詞(いけいようし)	い形容词	i-Adjective
ナ形容詞(なけいようし)	な形容词	Na-Adjective
助詞(じょし)	助词	Particle
副詞(ふくし)	副词	Adverb
助数詞(じょすうし)	量词	Counter
疑問詞(ぎもんし)	疑问词	Interrogative
接続詞(せつぞくし)	连接词	Conjunction

* アンダーラインの箇所は、しばしば省略した形として用いられる。例えば、動詞をVで表現する。

第1課 それは わたしのです

【ほんぶん】

- 山 田：「わすれものですよ。この本は だれのですか。」
忘東西了。 这本书是谁的。
- チ ン：「あ、それは わたしのです。」
啊、那是我的。
- 山 田：「この ボールペンも チンさんのですか。」
这支圆珠笔也是陈先生的吗？
- チ ン：「いいえ、ちがいます。」
不、不是。
- リ ー：「すみません。その ボールペンは わたしのです。」
对不起。 那支圆珠笔是我的。
- 山 田：「ああ、リーさんのですか。はい、どうぞ。」
啊、李先生的吗。 请。
- リ ー：「どうも ありがとう ございます。」
谢谢。

【ぶんけい】

- 1、あなたは 学生ですか。
你是学生吗？
はい、(わたしは) 学生です。 <はい、そうです。 >
是，我是学生。
いいえ、学生では ありません。 <いいえ、そうでは ありません。 >
不、不是学生。
- 2、みなさんは 中国人ですか。
各位是中国人吗？
はい、(わたしたちは) 中国人です。
是，是中国人。
あの人も 中国人ですか。
那个人也是中国人吗？
はい、(あの人も) 中国人です。
是，是中国人。
いいえ、(あの人は 中国人では ありません。) あの人は 日本人です。
不、 那个人是日本人。
- 3、これは なんですか。
这个是什么？
(それは) ノートです。
那个是笔记本。
- 4、それは ペンですか、えんぴつですか。
那个是钢笔还是铅笔。

(これは) ペンです。
这个是钢笔。

- 5、この かばんは だれのですか。
这个提包是谁的？
(それは) 田中さんのです。
那个是田中先生的。
あれは だれの カメラですか。
那是谁的照相机。
(あれは) わたしの カメラです。
那个是我的照相机。
- 6、あなたの 本は どれですか。
你的书是哪本。
(わたしの 本は) これです。
是这本。
- 7、どれが 田中さんの かばんですか。
哪个是田中先生的提包？
これが田中さんの かばんです。
这个是田中先生的提包。
- 8、どの人が アリさんですか。
哪个人是阿里先生？
あの方が アリさんです。
那个人是阿里先生。
- 9、鈴木先生は なんの 先生ですか。
铃木老师是教什么的老师。
鈴木先生は 日本語の 先生です。
铃木老师是教日语的老师。

【ぶんぼう—標準日本語】

“はい”と“いいえ”

回答不带疑问词(相当于“什么”“谁”之类的词)的疑问句,肯定时应该先说“はい”,否定时应该先说“いいえ”。如果省略,听起来则不礼貌。

- あなたは 王さんですか。
はい,わたしは 王です。
- 王さんは 会社員ですか。
いいえ,わたしは 会社員では ありません。学生です。

这几个例句的答句中,重复了与问句相同的部分。为避免这类重复,可按下述方式用“そう”来回答。

- あなたは 王さんですか。
はい, そうです。
- 王さんは 会社員ですか。

いいえ、そうでは ありません。

わたし、あなた（人称代名詞）

	第1人称	第2人称	第3人称
単数	わたし	あなた	彼・彼女

第1人称，第2人称没有性别区分。第3人称“彼”表示男性，“彼女”表示女性。

- ・彼は 学生です。
- ・彼女は 会社員です。

これ、それ、あれ（指示代詞）

これ：指离说话人较近的事物。

それ：指离听话人较近的事物。

あれ：指离说话人，听话人较远的事物。

此外，同属这一类的词还有表示疑问的“どれ”。

どれ：所指事物不定时的疑问句。

主語の省略

在日语中由于谈话的情景后上下文的关系，谈话人明确了解主语的时候，可以把它省略。

- ・わたしは 会社員では ありません。
- （わたしは）学生です。
- ・王さんは 中国人です。
- （王さんは）日本人では ありません。

上面例句中括号内的“わたしは”和“王さんは”可以省略，如果不省略反而不自然。

名詞文

肯定文、否定文、疑問文

か疑問文と疑問詞疑問文

～さん

“さん”接在听话人或第三者的姓名后面。说话人的姓名之后不能用。

初めまして

和人初次见面时的寒暄用语。

何（なん）

表示不了解的事物（疑问词）。

- ・それは 何ですか。

这个句子表示不了解“それ”所指的事物时什么。

“どれ”相当于汉语的“哪个”、“何”相当于“什么”。虽然疑问句中带有“どれ”“何”等疑问词，句末人仍需要使用表示疑问的“か”。

***何の発音**：与后读的词构成疑问词时，读作“なん”，如“何月、何日、何曜日（**なに**ようび）”。其他场合所有的读作“なん”、有的读作“なに”。但在助词“が、を”前面时，要读作“なに”。

こんにちは

熟人见面时的寒暄语。大致用于白天（中午到黄昏）

(53) 甲は乙です

这个句型相当于汉语的“甲是乙”。

甲(名詞) は 乙(名詞) です

(2) 甲は乙ではありません

这是句型1的否定句,表示,表示“甲不是乙”。句型1中“です”的否定形式是“ではありません”。

甲(名詞) は 乙(名詞) では ありません

(53) 甲は乙ですか

这是句型1的疑问句,表示“甲是乙吗?”。疑问句是在句末加疑问助词“か”构成,类似汉语的语气助词“吗(么)”。“か”的声调升高。

甲(名詞) は 乙(名詞) ですか

- ・わたしは 学生です。 (肯定)
- ・わたしは 学生では ありません。(否定)
- ・あなたは 学生ですか。 (疑問)

这个句的区别在于句末的“です”“ではありません”和“ですか”。句子的意思由句子末尾的因素决定,这是日语的一大特点。

(54) 甲の 乙

“の”(助词)用于联结名词于名词。两个名词之间关系比较复杂。这里学的是“乙属于甲”的关系,这个“の”一般相当于汉语的“的”。

甲(名詞) の 乙(名詞)

(55) これ/それ/あれは 乙です

这是用“これ”“それ”“あれ”代替第1课“甲は 乙です”中的“甲”而成的句型。“これ”“それ”“あれ”是指示事物的词。使用上有如下区分。

これ:指离说话人较近的事物。

それ:指离听话人较近的事物。

あれ:指离说话人,听话人较远的事物。

此外,同属这一类的词还有表示疑问的“どれ”。

どれ:所指事物不定时的疑问句。

これ/それ/あれは 名詞 です。

“これ”相当于汉语的“这,这个”、“それ”“あれ”相当于汉语的“那,那个”。

(56) この/その/あの ~は ~です

指特定的图书、报纸等事物时,该事物的名称前面用“この”“その”“あの”。

は 名詞 です

以上各句、可有下述说法:

- ・この 本は 科学の 本です。 これは 科学の 本です。
- ・その 本は 歴史の 本です。 それは 歴史の 本です。
- ・あの 本は 王さんの 本です。 あれは 王さんの本です。

“これ、それ、あれ”单独使用、不能直接用在事物名称前面。与此相对、“これ、それ、あれ”不单独使用、必须后续事物的名称。“どの”是疑问词、表示“哪、哪个”，也必须后续事物的名称。

は どの 名詞 ですか

“この、その、あの、どの”与说话人、听话人的关系，和“これ、それ、あれ、どれ”相同。

(57) 甲の 乙(内容及其他)

第1课学过的“甲の乙”，表示“乙”是属于“甲”的。“甲の乙”还可表示其他意义。试以课文例。

名詞 の 名詞

- ・王さん の 万年筆(所属)
- ・日本 の 新聞 (出版地点)
- ・科学 の 本 (内容)

每一个“の”在句型上看不出差异，但表示的意义不同。因此需要根据两个词的意义关系去判断。另外，已经了解“乙”的内容时，可以简略说成“甲の”。

は 名詞 の です

名词与名词相连时，汉语有时不需要用“的”，但日语大多要是用“の”。

(58) だれ

表示不知其姓名或不确定的人时使用的疑问词。

- ・あの 人は だれですか。
あの 人は 張さんです。
- ・あの 辞書は だれのですか。
あれは わたしのです。

(53) 甲は 乙ですか, 丙ですか

这个句型表示“甲是乙还是丙? ”。对事物或场所全然不了解时，用“どれ”“どこ”。

- ・田中:「あの ワイシャツは いくらですか。」
店員:「これですか, あれですか。」

表示店员不知道田中所指的衬衣是“これ(这件)”还是“あれ(那件)”。如果完全不知道是那一件，则用“どれですか”。

另外，用这个句型询问时，回答不用“はい”“いいえ”，而用“～は 乙(丙)です”的形式。

(12) 甲も 乙です

这个句型表示除“甲”以外还有其他事物也是“乙”。“も”(助词)相当于汉语的“也”。

- ・わたしは 日本人です。
田中さんも 日本人です。

第2課 いくらですか

【ほんぶん】

てんいん：「いらっしゃいませ。」

欢迎光临。

リ　　ー：「りんごを　ください。」

把苹果卖给我吧。

てんいん：「かしこまりました。これは1つ二百円、それは1つ、百円です。」

知道了。　　这个是一个二百日元、那个是一个一百日元。

リ　　ー：「じゃあ、その　二百円のを　四つ　ください。」

那么、那二百日元的请给我四个。

てんいん：「はい、かしこまりました。一つ、二つ、三つ、四つ、……八百円です。」

是、知道了。　　一个、两个、三个、四个、……八百日元。

リ　　ー：「はい、一、二、三、四、五、六、七、八。八百円。」

是、一、二、三、四、五、六、七、八。八百日元。

てんいん：「はい、どうも。まいどありがとうございます。」

谢谢。　　屡蒙关照, 多谢!

【ぶんけい】

1、これは　いくらですか。

这个多少钱？

【参考】: いろいろなものの値段を質問する。あいうえおを勉強中の子が多い場合は中国のものの値段を質問する。そうでない場合は、1元 = 13円などと板書した後に日本のものの値段を考えさせる。

(それは) 3,000円です。

那个三千日元。

【参考】: (だいたい) _____円です。
元

2、この　みかんは　いくらですか。

这橘子多少钱？

【参考】: この　～　は　いくらですか。～には、教室にあるものを使う。あらかじめいくつか物を持っていても良い。

これは　1キロ　400円です。

这个一公斤四百日元。

【参考】: 果物など重さで売っているものを例に挙げ、学生がこの答えをするように誘導する。

3、300円のを　5こ　ください。

请给我五个三百日元一个的

【参考】: 例えば, “りんごは100円のと200円のと2種類あります”などと条件を出し、学生にこの文型を使わせるように誘導する。

はい、かしこまりました。
是、知道了。

【ぶんぼう—標準日本語】

1、2、3 (数詞)

日语数的数法基本上和汉语相同, 但发音不一样。

数	発音	数	発音	数	発音
1	いち	11	じゅういち	10	じゅう
2	に	12	じゅうに	20	にじゅう
3	さん	13	じゅうさん	30	さんじゅう
4	よん	14	じゅうよん	40	よんじゅう
	し		じゅうし		
5	ご	15	じゅうご	50	ごじゅう
6	ろく	16	じゅうろく	60	ろくじゅう
7	なな	17	じゅうなな	70	ななじゅう
	しち		じゅうしち		
8	はち	18	じゅうはち	80	はちじゅう
9	きゅう	19	じゅうきゅう	90	きゅうじゅう
	く		じゅうく		
10	じゅう	20	にじゅう	100	ひゃく
数	発音	数	発音		
100	ひゃく	1000	せん		
200	にひゃく	2000	にせん		
300	さんびゃく	3000	さんぜん		
400	よんひゃく	4000	よんせん		
500	ごひゃく	5000	ごせん		
600	ろびゃく	6000	ろくせん		
700	ななひゃく	7000	ななせん		
800	はっぴゃく	8000	はっせん		
900	きゅうひゃく	9000	きゅうせん		
1000	せん	10000	いちまん		

另外, 还有一点和汉语不一样。比如“にひゃくに”表示“202”, “220”一定要说成“にひゃくにじゅう”。

- ・6500 ろくせんごひゃく
- ・6050 ろくせんごじゅう
- ・6005 ろくせんご

数量表現 (個数)

表示事物的数量时, 日语和汉语一样, 要在数词后加助数词 (量词)、不同的事物, 所加助数词也不一样, 这点要注意。细长的东西一般用“~本”, 薄而扁的东西用“~绥”成块的东西用“~改”, 其中也有例外, 须分别记忆。此外, 与“改”意思相近的“ひとつ、ふたつ...”, 还有“~人”“~日”, 采用日本固有的数法。其中, “~つ”的数法从一到九, 训读的“~人”只数到二、以后的数法则与其他的相同。

	~つ	~人
一	ひとつ	一人(ひとり)
二	ふたつ	二人(ふたり)
三	みっつ	三人(さんにん)
四	よっつ	四人(よにん)
五	いつつ	五人(ごにん)
六	むっつ	六人(ろくにん)
七	ななつ	七人(ななにん/しちにん)
八	やっつ	八人(はちにん)
九	ここのつ	九人(くにん/きゅうにん)
十	とお	十人(じゅうにん)

		~枚	~個	~本	~歳
1	いち	いちまい	いっこ	いっぽん	いっさい
2	に	にまい	にこ	にほん	にさい
3	さん	さんまい	さんこ	さんぽん	さんさい
4	よん	よんまい	よんこ	よんほん	よんさい
5	ご	ごまい	ごこ	ごほん	ごさい
6	ろく	ろくまい	ろっこ	ろっぽん	ろくさい
7	なな	ななまい	ななこ	ななほん	ななさい
8	はち	はちまい	はっこ	はっぽん	はっさい
9	きゅう	きゅうまい	きゅうこ	きゅうほん	きゅうさい
10	じゅう	じゅうまい	じゅっこ	じゅっぽん	じゅっさい

いらっしやいませ

客人到商店或公司等处时，主人对客人说的寒暄语。表示欢迎的意思。

いくらですか

询问物品价钱的说法。相当语“多少钱？”。可以用“~はいくらですか”的形式，也可以手拿物品用“いくらですか”的形式。

~をください

在商店里想买某种商品时使用。意思是“把~卖给我吧”。

表示动作的对象时，在表示对象的词语之后要加上助词“を”。“を”的发音时 {o}，但一定要注意不要和“お”的用法相混。

“を”と“お”

两者发音相同，都是 {o}。“を”用来表示助词。应和一般的“お”区别开来。例如：

これを ください。
新聞を 読みます。
映画を 見ました。

第3課 何時からですか

【ほんぶん】

チン：「リンさんは別科の学生ですか。」

林先生，你是预科的学生吗？

リン：「はい、そうです。」

是，是的。

チン：「別科のじゅぎょうは何時からですか。」

预科的课是从几点开始的？

リン：「9時20分からです。」

是九点二十分开始。

チン：「何時までですか。」

到几点？

リン：「4時半までです。チンさんは学部生ですか。」

到四点半。 陈先生是本科生吗？

チン：「はい、工学部の1年生です。きょねんは東京の日本語学校の学生でした。」

是，工学一年级学生。 去年是东京日语学校的学生。

【ぶんけい】

1、今、何時ですか。

现在，几点？

今、12時^{じゅうぶん}10分前です。

现在差十分十二点。

【参考】：P.24 練習 B の 2 の図を見て時間を答えさせても良い。又は黒板に板書して答えさせても良い。時間の答え方で 30 分を“半”ということは、教える。“～前”と“～過ぎ”は簡単にふれるだけで良い。

【参考】：“～時”の基本は、“数字の呼び方+時”であるが、“よんじ、しじ、ななじ、きゅうじ”は誤りであることを教える。

【参考】：“分”の発音には、“ぶん”と“ぶん”の2つがあることを教える。使い分けに規則は無く、日本人の習慣であると教える。いくつか例を挙げる。例えば、^{ごぶん}5分、^{じゅうぶん}10分。

2、きょうは ^{なんようび}何曜日ですか。

今天是星期几？

(きょうは)水曜日です。

星期三。

【参考】：授業日を基準にして、今日(今天)、明日(明天)、あさって(后天)が何曜日か答えさせる。昨日(昨天)、おととい(前天)も答えさせるが、文末が“～でしたか”と過去形になる。ここで曜日(日、月、火、水、木、金、土)を教える。

3、きのうは やすみでしたか。

昨天是假日吗？

はい、(きのうは) やすみでした。

是的，是假日。

いいえ、(きのうは) やすみでは ありませんでした。

不，不是假日。

【参考】: ぶんけい2と同様に今日(今天)、明日(明天)、あさって(后天)、昨日(昨天)、おととい(前天)がどうか答えさせる。非過去形では文末が“～ですか”になる。

4、あしたは 何日ですか。

明天是几号？

(あしたは) ^{ふつか}二日です。

二号。

【参考】: ぶんけい2と同様に今日(今天)、明日(明天)、あさって(后天)、昨日(昨天)、おととい(前天)がどうか答えさせる。過去形では文末が“～でしたか”になる。

【参考】: 日本語では日の発音が特殊であることを教える。基本は“数字の呼び方+日”であるが、一日、

^{ふつか}二日、^{みっか}三日、^{よっか}四日、^{いつか}五日、^{むいか}六日、^{なつか}七日、^{ようか}八日、^{ここのか}九日、^{とうか}十日、^{じゅうよっか}十四日、^{はつか}二十日及び^{にじゅうよっか}二十四日と多くの例外がある。

5、あなたの たんじょうびは 何月 何日ですか。

你的生日是几月几日？

(わたしの たんじょうびは) 5月^{ここのか}9日です。

是五月九日。

【参考】: 月の発音について教える。基本は“数字の呼び方+月”であるが、“よんがつ、よがつ、なながつ、きゅうがつ”は誤りであることを教える。また、月の発音について注意を促す。曜日は“げつ”、であり、月は“がつ”である。

【参考】: 誕生日と生年月日は違うことを教える。誕生日を問われたときは、何月何日だけ答えればよく、生年月日を問われたときは何年何月何日かを答えると教える。日本人は、生年を“明治～、大正～、昭和～、平成～”と年号で答えることがあるが、これについては教えなくてもよい。

あなたは 今年 何さいですか。

你今年几岁了？/你今年多大年纪？

(わたしは 今年) はたちです。

二十岁。

【参考】: 歳の答え方について教える。基本は“数字の呼び方+歳(才)”である。二十歳については、“にじゅっさい”と発音しても誤りではないが、慣用的に“はたち”と発音することを教える。

【参考】: 例文は、通常同世代の人の歳を訊くときに用いると教える。子供には、通常“いくつ”と訊き、

年配者には、通常“(失礼ですが)おいくつですか”又は“(失礼ですが)おいくつになられましたか”などと訊く。敬語は中級での学習事項なので、ここでは教えなくてもよい。

6、ぎんこうは 何時から 何時までですか。

銀行从几点到几点？

9時から 3時までです。

从九点到三点。

【参考】：銀行に加えて、郵便局、デパート(百貨店)、スーパー、図書館、レストラン、ディスコ、カラオケ、ボーリング場などが何時から何時まで開いているか答えさせる。

【ぶんぼう—標準日本語】

過去形、過去否定

数量表現(時間、年月日)

		~年(間)	~ヶ月(間)	~週間	~日(間)
1	いち	いちねん	いっかげつ	いっしゅうかん	いちにち
2	に/ふ	にねん	にかげつ	にしゅうかん	ふつか
3	さん/み	さんねん	さんかげつ	さんしゅうかん	みっか
4	し/よん/よ	よねん	よんかげつ	よんしゅうかん	よっか
5	ご/いつ	ごねん	ごかげつ	ごしゅうかん	いつか
6	ろく/む	ろくねん	ろっかげつ	ろくしゅうかん	むいか
7	しち/なな	ななねん	ななかげつ	ななしゅうかん	なのか
8	はち/や	はちねん	はっかげつ	はっしゅうかん	ようか
9	きゅう/く/ここ	きゅうねん	きゅうかげつ	きゅうしゅうかん	このか
10	じゅう/とお	じゅうねん	じゅうかげつ	じゅっしゅうかん	とおか

*一日間とはいわないが、一日はいう。

		時間	分(間)	秒(間)
1	いち	いちじかん	いっぷん	いちびょう
2	に/ふ	にじかん	にぷん	にびょう
3	さん/み	さんじかん	さんぷん	さんびょう
4	し/よん/よ	よじかん	よんぷん	よんびょう
5	ご/いつ	ごじかん	ごぷん	ごびょう
6	ろく/む	ろくじかん	ろっぷん	ろくびょう
7	しち/なな	しちじかん	ななぷん	ななびょう
8	はち/や	はちじかん	はっぷん	はちびょう
9	きゅう/く/ここ	くじかん	きゅうぷん	きゅうびょう
10	じゅう/とお	じゅうじかん	じゅっぷん	じゅうびょう

*以前は“じっしゅうかん”、“じっぷん”と言っており、現在でも年配者はこの発音を使っている。しかし、若年者では“じゅっしゅうかん”、“じゅっぷん”が定着している。

~月

月	発音	月	発音
1月	いちがつ	2月	にがつ
3月	さんがつ	4月	しがつ
5月	ごがつ	6月	ろくがつ
7月	しつがつ	8月	はちがつ
9月	くがつ	10月	じゅうがつ
11月	じゅういちがつ	12月	じゅうにがつ

~日

日	発音	日	発音
1日	ついたち	2日	ふつか
3日	みっか	4日	よっか
5日	いつか	6日	むいか
7日	なのか	8日	ようか
9日	このか	10日	とおか
11日	じゅういちにち	12日	じゅうににち
13日	じゅうさんにち	14日	じゅうよっか
15日	じゅうごにち	16日	じゅうろくにち
17日	じゅうしつにち	18日	じゅうはちにち
19日	じゅうくにち	20日	はつか
24日	にじゅうよっか		

~曜日

曜日	発音
日曜日	にちようび
月曜日	げつようび
火曜日	かようび
水曜日	すいようび
木曜日	もくようび
金曜日	きんようび
土曜日	どようび

“~曜日”的“日”可以省略，只说“日曜”“月曜”“火曜”等等，还可以更简单地说成“月”“火”“水”等。

表示日期的顺序是“~年~月~日~曜日”。

・今日は1988年10月13日木曜日です。

(59) ここ/そこ/あそこは 乙です

这是用“ここ”“そこ”“あそこ”代替第1课“甲は 乙です”中的“甲”而成的句型。“ここ”“そこ”“あそこ”是指示场所的词（代词），使用时有以下区别。

ここ：指离说话人较近的场所。

そこ：指离听话人较近的场所。

あそこ：指离说话人，听话人较远的场所。

甲(名詞) は 乙(名詞) です
 ここ
 そこ
 あそこ

(10) 甲は ここ/そこ/あそこです

与句型1相反, 这是用“ここ”“そこ”“あそこ”代替“甲は 乙です”中的“乙”的句型, 表示“甲”的所在。

甲(名詞) は 乙(代詞) です

(13) ~でした/では ありませんでした

在日语里, 叙述过去的事物要用过去式。名词句“~です”的过去式是“~でした”, 过去否定式是“~では ありませんでした”。

	肯定	否定
現在、将来	です	では ありません
過去	でした	では ありませんでした

- ・今日は 6月30日です。(現在)
- ・明日は 7月1日です。(将来)
- ・昨日は 6月29日です。(過去)
- ・昨日は 休日では ありませんでした。(過去否定)

“です”表示现在, 也表示将来。用于将来时, 表示讲到的内容是确实的事实, 如“明日は 7月1日です”。

(14) 今 ~時~分です。

在“~”中代入数字表示现在的时间。

- ・今 6時50分です。
 - ・今 6時30分です。
- 上列的“30分”可用“半”来代替。
- ・今 6時半です。

第4課 リンさんは いますか

【ほんぶん】

キ ム：「ごめんください。リンさんは いますか。」

打扰了（对不起/有人吗）？ 林先生在吗？

おばさん：「しつれいですが、どなたですか。」

对不起、是哪一位？

キ ム：「韓国のキムです。」

韩国的金。

おばさん：「リンさんの お友だちですか。」

是林先生的朋友吗？

キ ム：「はい、そうです。」

是、是的。

おばさん：「リンさんの ヘやは 2かみの 8ごうしつです。あそこにかいだんが あります。」

林先生的房间是二层八号室。

那儿有楼梯。

キ ム：「はい。どうも ありがとう ございます。」

多谢。

【ぶんけい】

1、リーさんは どこに いますか。<リーさんは どこですか。>

李先生在哪儿？

（リーさんは） じむしつに います。<（リーさんは） じむしつです。>

在办公室。

【参考】：“[人・動物] は [場所] に います”の句型（句型）。疑問形は“[人・動物] は [どこ] に います か”。人・動物を適当に変更し、質問に答えさせる。例えば、内田先生、家族の誰か、恋人、パンダ、虎、ねずみ、象など。

2、ゆうびんきょくは どこに ありますか。<ゆうびんきょくは どこですか。>

邮局在哪儿？

（ゆうびんきょくは） えきの 前に あります。<（ゆうびんきょくは） えきの 前です。>

邮局在火车站前面。

【参考】：“[人・動物以外(もの)] は [場所] に あります”の句型（句型）。疑問形は“[人・動物] は [どこ] に あります か”。ものを適当に変更し、質問に答えさせる。例えば、銀行、郵便局、スーパー、ディスコ、カラオケなど。

3、あなたの 大学は どこ<どちら> ですか。

你的大学是哪儿？

（わたしの 大学は） 東海大学です。

是东海大学。

【参考】：“あなたの[学校・高校・大学]はどこ<どちら>ですか”の形で質問し、出身校又は北京平成日本語学校を答えさせる。ここでは、学生が各自の出身校と北京平成日本語学校をきちんとした発音で答え

られることに力点を置く。

4、そこは 何ですか。

那里是什么？

(そこは) じむしつです。

是办公室。

[参考]: 部屋や場所が何であるのかわからないときに使う疑問文である。“何”は分からない事物^{なん}に対し
て用いる疑問詞であるが解説しなくてもよい。

[参考]: “そこ”と“あそこ”は、場所を示す代名詞(代詞)で中国語の“那里、那边”に相当すると教
える。また、“そこ”と“あそこ”の使い分けは、“あそこ”は“そこ”よりは遠い場所を指すと教える。

5、ここは どこですか。

这儿哪里？

(ここは) 町田です。

是町田。

[参考]: 現在地がどこであるのかわからないとき、又は確認したいときに使う疑問文である。“ここ”の
内容は、会話の内容から類推する。例えば、“ここはどこですか。”の答えには、教室です、北京平成
日本語学校です、北京です、中国です、などが考えられる。

[参考]: “ここ”は、場所を示す代名詞(代詞)で中国語の“这里、这边”に相当すると教える。

6、つくえの 上に 何が ありますか。

桌子上面有什么？

(つくえの 上に) 本が あります。/何も ありません。

有书。 什么也没有。

[参考]: 机の上にいるいろいろなものを置き、学生に答えさせる。例えば、本、教科書、ボールペン、ノ
ートなど。

7、きってと ふうとうは どこに ありますか。

邮票和信封在哪里？

きっては つくえの 上の はこの 中に あります。ふうとうは ひきだしの 中に あります。

邮票在桌子上的盘子里。 信封在抽屉(chōuti)里。

[参考]: ごく簡単に解説する。“と”は中国語の“和”であると教える。どちらも同じ場所にあれば、“A
とBは、~にあります”となり、違うならば、例文のように“Aは~にあります。”、“Bは~にあります。”
になるとだけ教える。

8、へやの 中に だれが いますか。

谁在房间里。

(へやの 中に) 田中さんが います。/だれも いません。

田中先生在。

谁也不在。

【参考】：“誰”は、人がいるのか、人が誰なのかわからないときに使う疑問詞である。

【参考】：“誰が”と“誰か”では、質問内容が違うことに注意を促す。

9、あの へやに だれか いますか。

有谁在吗？

はい、います。/ いいえ、いません。

是的，有。 不，没有。

【参考】：“誰か いますか”は、“いるのか”“いないのか”を質問している。質問者は、人がいるのかどうかまだ分かっていない。

だれが いますか。

谁在。

【参考】：“誰が いますか”は、“いる人が誰なのか”を質問している。質問者は、人がいることはすでに分かっている。

ジョンさんが います。

约翰先生在。

ポンさんも いますか。

彭先生也在吗？

はい、ポンさんもいます。/ いいえ、ポンさんはいません。

是，彭先生也在。 不，彭先生不在。

【参考】：“も”はここでは中国語の“也”にあたるものみ、教えればよい。

10、つくえの 下に 何か ありますか。

桌子下面有什么东西吗？

はい、つくえの 下には 本が あります。/ いいえ、つくえの 下には 何も ありません。

是，桌子下面有本书。 不，桌子下面什么也没有。

【ぶんぼう—標準日本語】

“こ、そ、あ、ど”系的詞語

指示事物、場所和特定事物的词，小结如下表。每个词均由“こ、そ、あ、ど”起始，所以这类词就叫“こ、そ、あ、ど”系列语。

	说话人	听话人	其他	不定
指示事物	これ	それ	あれ	どれ
指示某个特定事物 (后续名词)	この	その	あの	どの
指示场所	ここ	そこ	あそこ	どこ

動詞文

(15) ...ます / ...ません

动词句句尾为“...ます”“...ません”。“...ます”表示现在，肯定，“...ません”表示现在，否定。

- ・田中さんの 会社は 午前9時に 始まります。
- ・今日 田中さんは 働きません。

(53) 甲に 乙が あります

表示诸如花草，桌椅等本身不能活动的物体的存在时，要用“あります”。“甲”代表场所的词语，“乙”代表存在的东西的词语。

場所	に	物体	が	あります
部屋	に	机	が	あります
机の前	に	いす	が	あります
机の上	に	本	が	あります
銀行の隣	に	郵便局	が	あります

(34) 甲に 乙が います

表示本身可以活动的诸如人和动物等的存在时，要用“います”。“甲”代表场所的词语，“乙”代表存在的词语。

場所	に	人、動物	が	います
居間	に	王さん	が	います
庭	に	犬	が	います
郵便局	に	田中さん	が	います
机の下	に	猫	が	います

(35) 甲は 乙に あります / います

表示甲在乙处的意思。“甲”代表存在的东西，“乙”代表存在的场所。

人、物体	は	場所	に	
机	は	居間	に	あります
本	は	机の上に	に	あります
田中さん	は	郵便局	に	います
猫	は	机の下に	に	います

以上 1、2 两项所学的“甲に 乙が あります / います”句型，乙表示存在的物体或动物；3 的句型“甲は 乙に あります / います”，乙表示存在的场所。

- ・台所に 誰が いますか。 台所に 奥さんが います。
- ・奥さんは どこに いますか 奥さんは 台所に います

(36) 甲は どこですか

“甲は どこに ありますか / いますか”的句型可以说成“甲は どこですか”。

- ・テレビは どこに ありますか。 = テレビは どこですか。
- ・田中さんは どこに いますか。 = 田中さんは どこですか。

第5課 友だちの うちへ 行きました

【ほんぶん】

- リ ン：「日曜日に どこかへ 行きましたか。」
星期日去哪儿了吗？
- リ ー：「ええ。大磯の 友だちの うちへ 行きました。」
是的。 去了大矶的朋友的家里。
- リ ン：「大磯？ どこですか。」
大矶？ 在哪儿？
- リ ー：「神奈川県の 南です。海で 泳ぎました。こんど いっしょに 行きませんか。」
神奈川县的南面。 在海里游了泳。 下次不一起去吗？
- リ ン：「いいですね。行きましょう。東京から どのくらい かかりますか。」
好啊。 去吧。 从东京开始需要多长时间。
- リ ー：「だいたい 1時間ぐらいです。」
大体上一个小时左右。

【ぶんけい】

- 1、あなたは きのう としょかんへ 行きましたか。
你昨天去图书馆吗？
はい、(きのう としょかんへ) 行きました。 / いいえ、きのうは としょかんへ 行きませんでした。
是的，去了 / 不，昨天没去图书馆。
- 2、あなたは あした どこへ 行きますか。
你明天去哪儿。
おおさかへ 行きます。 / どこへも 行きませんでした。
去大阪。 / 哪儿也不去。
- 3、あなたは いつ 日本へ 来ましたか。
你什么时候来的日本？
先月 来ました。
上个月来的。
- 4、あなたは こんばん 何時に うちへ 帰りますか。
你今晚几点回家？
7時に 帰ります。
七点回去。
- 5、東京から 名古屋まで どのくらいかかりますか。
从东京到名古屋需要多长时间？
2時間 かかります。
需要两个小时。

6、きのうの ばん どこに とまりましたか。

昨天晚上住哪里了？

友だちの うちに とまりました。

住在朋友家了。

7、あなたは どこで うまれましたか。

你在哪里出生的？

タイの バンコクで 生まれました。

在泰国的曼谷出生的。

生年月日は いつですか。

生年月日是什么时候？

1971年7月26日です。

是1971年7月26日。

8、あした、わたしと いっしょに はこねへ 行きませんか。

明天，和我一起去箱根好吗？

いいですね。行きましょう。

好啊。一起去吧。

【ぶんぼう—標準日本語】

(19) ~へ 行きます(場所)

表示去处和归处时，在公司，家等场所的词语后面加上助词“へ”。

	場所	へ	动词
田中さんは	会社	へ	行きます 帰ります

这几个“へ”可以用“に”替换。

・田中さんは 会社に 行きます。

(20) ~から 来ます(場所)

表示移动的起点时，在场所的词语后面加上助词“から”。与第4课所学表示时期，时刻起点的“から”形式一样。动词句“...ます”的过去式是“...ました”、过去否定式是“...ませんでした”。

		から		来ます
友達は	上野	から	王さんの 家へ	来ます
王さんは	北京	から		来ました
あなたは	どこ	から		来ましたか
田中さんは			王さんの 家へ	来ませんでした。

(21) ~で 行きます(交通手段)

表示交通手段时，在电车，地铁等交通工具的词语后面加上助词“で”。

	交通工具	で		动词
田中さんは	電車	で	会社へ	帰ります
東京まで	何	で		行きますか

(22) ~と 行きます(人)

表示“和~一起”时，在朋友，他等人物的词语后加上助词“と”。

	人	と	动词
王さんは	友達	と	帰ります
あなたは	だれ	と	行きますか

可以在“と”后面加上“いっしょに”说成“と いっしょに”。

・王さんは 友達と いっしょに 帰ります。

(23) 甲から 乙まで ~かかります。

这是表示移动所需时间的用法。起点甲后续助词“から”，终点乙后续助词“まで”。从起点到终点所需时间放在“~”里边。助词“から、まで”和已学过表示时间的“から、まで”相同。

・王さんの 家から 美術館まで 1時間半 かかりました。

第6課 にぎやかですね

【ほんぶん】

- リ　ー：「ずいぶんになぎやかですね。」
相当热闹啊。
- 山　川：「あれがゆうめいな雷門です。」
那是有名的雷门。
- リ　ー：「ほう。あの赤いのは何ですか。」
哦。那红色的是什么。
- 山　川：「あ、あれですか。あれはちょうちんです。」
啊、那个吗。那是灯笼。
- リ　ー：「おおきいちょうちんですね。門のむこうに小さい店がたくさんありますね。」
好大的灯笼啊。门的对面有很多小商店。
- 山　川：「あれはぜんぶおみやげ屋さんです。めずらしいものがいろいろありますよ。」
那全部是礼品店。有各种各样希有的东西。
- リ　ー：「ただいま。」
我回来了。
- げしゆくの：「あ、リーさん、おかえりなさい。おそかったですね。」
おばさん　　啊、李先生、回来了。　　这么晚啊。
- リ　ー：「きょう山川さんと浅草へ行きましたから。」
因为今天和山川先生去了浅草。
- おばさん：「あらそう。どうでした。」
啊是吗。　　怎么样？
- リ　ー：「ええ、とてもになぎやかでした。たのしかったです。あのう、これおみやげです。」
是、非常热闹。　　很愉快。　　嗯、这个是礼物。
- おばさん：「あらあら、すみません。まあ、きれいなくし。ありがとうございます。」
哎呀、谢谢。　　啊呀、很漂亮的梳子。　　谢谢。

【ぶんけい】

- 田中さんの　　うちは　　どんな　　うちですか。
田中先生的家是什么样的家。
きれいな　　うちです。そして、新しいです。
很干净的家。　　并且，很新。
- あの　　人は　　しんせつですか。
那个人很亲切吗？
はい、しんせつです。
是的，很亲切。
いいえ、しんせつでは　　ありません。
不，不亲切。
- 日本語は　　むずかしいですか。
日语难吗？

はい、むずかしいです。

是的，很难。

いいえ、むずかしくないです。

不，不难。

4、パーティーは どうでしたか。

晚会怎么样？

とても たのしかったです。

非常快乐。

あまり たのしくなかったです。

不太快乐。

5、きのうは ひまでしたか。

昨天闲暇吗？

はい、ひまでした。

是的，闲暇。

いいえ、ひまでは ありませんでした。

不，不闲暇。

6、日本は いつごろから あつく なりますか。

日本从什么时候开始变热？

7月の はじめごろからです。

从七月的开始。

7、むかしは この 町の 交通は 不便でしたが、さいきんは 便利に なりました。

过去这个城市的交通不方便，但最近变得方便了。

9、きょうは 土曜日ですから、ぎんこうは やすみです。

今天因为是星期天，银行休息。

【ぶんぼう—標準日本語】

(53) 甲は 乙(形容詞)です。

形容词是表示性质，状态的词。这个句型中的乙由形容词组成，表示甲是乙这种性质或状态。

日语形容词的特点是词尾均为“い”。

甲(名詞)	は	乙(形容詞)	です
富士山	は	高い	です
頂上	は	寒い	です
家族	は	多い	です

表示形容词的否定意义、要把“い”变为“く ない”。

甲(名詞)	は	乙(形容詞)	ないです
見物	は	高い	ないです
頂上	は	暑い	ないです
家族	は	多い	ないです

高い 低い

暑い 寒い
 多い 少ない

(54) 甲は 乙(形容動詞詞干)です

形容动词和形容词一样，表示性质或状态。形容动词的特点是词尾均为“だ”，礼貌说话为“です”前面的形式叫作形容动词的词干。

甲(名詞)	は	乙(形容動詞詞干)	です
動物園	は	にぎやか	です
図書館	は	静か	です

表示形容动词的否定意义，只要把“です”变为“では ありません”即可。

甲(名詞)	は	乙(形容動詞詞干)	では ありません
動物園	は	にぎやか	では ありません
図書館	は	静か	では ありません

(39) 形容詞、形容動詞的過去式

(1) ...かったです / ...く なかったです(形容詞句的過去式)

以形容动词作谓语的句子，其过去式要把“...いです”改为“...かったです”。

- ・今日は 暑いです。 今日は 暑かったです。
- ・今日は 寒いです。 今日は 寒かったです。

其过去否定式要把“ない”中的“い”改为“かった”。

- ・今日は 暑くないです。 今日は 暑くありませんでした。
- ・今日は 寒くないです。 今日は 寒くありませんでした。

(2) ~でした / ~では ありませんでした(形容動詞句的過去式)

以形容动词作谓语的句子和以名词作谓语的句子相同，其过去式要把“~です”改为“~でした”、“~では ありません”改为“~では ありませんでした”。

- ・公園は 静かです。 公園は 静かでした。
- ・動物園は にぎやかです。 動物園は にぎやかでした。
- ・駅は 静かでは ありません。 駅は 静かでは ありませんでした。

(41) 甲は ...[い] 乙です(形容詞)

形容词可以直接修饰名词。词尾为“い”。

甲(名詞)	は	形容詞	乙(名詞)	です
これ	は	古い	庭園	です
金閣寺	は	美しい	お寺	です
あれ	は	新しい	映画館	です
新幹線	は	速い	乗り物	です

表示否定时，形容词词尾不变，只要把句尾的“です”变为“では ありません”即可。

- ・これは 新しい 庭園では ありません。
- ・これは 大きい 建物では ありません。

(42) 甲は ...[な] 乙です (形容動詞)

形容動詞修飾名詞，要在詞干后加“な”。

甲 (名詞)	は	形容動詞詞干	な	乙 (名詞)	です
これ	は	有名	な	庭園	です
ここ	は	にぎやか	な	町	です
龍安寺	は	静か	な	お寺	です
今日	は	ひま	な	日	です

表示否定时，形容動詞詞尾不变，要把句尾的“です”变为“では ありません”。

- ・ここは にぎやかな 所では ありません。

(43) 汉语的“的”和日语的“の”

汉语形容詞修飾名詞，有时用“的”，而日语的“の”只用于名詞修飾名詞。

名詞——名詞

王さんの 万年筆

北京大学の 学生

〈形容詞，形容動詞——名詞〉

古い 庭園

美しい お寺

有名な 庭園

静かな 町

(45) “あまり ...ません”和“とても ...”

“あまり”与后面的否定形式相呼应，构成“あまり ...ません”，汉语意思是“不太～”“不怎么～”等。

- ・これは あまり 大きい 庭園では ありません。
- ・これは あまり 有名な お寺では ありません。

“とても”表示程度，要与肯定形式相呼应，汉语意思是“很～”“非常～”等。

- ・この お寺は とても 静かです。
- ・新幹線は とても 速い 乗り物です。

(58) ～です(ます)から、～です(ます)

“”接在“”“”后面，它前面的部分是原因，理由，后面的部分是结果。

“”相当于汉语的“因为甲，所以乙”。

- ・明日は 日曜日です。+会社は 休みです。明日は 日曜日ですから、会社は 休みです。
- ・いろいろ あります。+とても 便利です。いろいろ ありますから、とても 便利です。

汉语的“因为”位于表示原因内容的词语之前，而日语的“”则位于其后，注意不要混淆。

第7課 月に 2、3回 行きます

【ほんぶん】

- チン：「ゆうべ電話しましたがいませんでしたね。」
 昨晚打了电话、但你不在于啊。
- リ－：「ゆうべ？ あ、ゆうべは10時ごろまでいませんでした。新宿で国の友だちとあいました。」
 昨晚？ 啊、昨晚到10点左右不在。 在新宿见到了国内的朋友。
- チン：「そうですか。よく新宿のほうへ出かけますか。」
 是吗。 经常去新宿那边吗？
- リ－：「そうですね。月に2、3回行きます。それで、ゆうべのようじは……。」
 是啊。 一个月去二、三次。 所以昨晚的事是……。
- チン：「あ、そう。あの宿題をもうやりましたか。」
 啊、是啊。 作业已经做了吗。
- リ－：「宿題？ ああ、あれですか。まだですよ。日曜日にします。」
 作业？ 啊、那个吗。 还没有。 星期日做。

【ぶんけい】

- 1、あなたは 一日に 何時間ぐらい テレビを 見ますか。
 你一天看几个小时的电视？
 (一日に) 2時間ぐらい 見ます。 / テレビは 見ません。
 一天看两个小时。
- 2、あなたは けさ コーヒーを 飲みましたか。
 你今天早上喝咖啡了吗？
 いいえ、コーヒーは 飲みませんでした。でも、ミルクは 2はいい 飲みました。
 不，没喝咖啡。 但是，喝了两杯牛奶。
 はい、(コーヒーを) 飲みました。
 是的，喝了。
- 3、あなたは 何を 買いましたか。
 你买了什么？
 くつを 一足 買いました。 / 何も 買いませんでした。
 买了一双鞋。 / 什么也没买。
- 4、あなたは あした 何を しますか。
 你明天做什么？
 新宿へ 行きます。そして、えいがを 見ます。 / 何も しません。ずっと 家にいます。
 去新宿。 然后，看电影。
- 5、あなたは もう あの 本を 読みましたか。
 你已经读了那本书了吗？
 はい、もう 読みました。 / いいえ、まだです。
 是的，已经读了 / 还没有。

【ぶんぼう—標準日本語】

(53) 甲を ...ます

表示动作的目的和对象时，在目的和对象的词语后面加助词“を”。

	名詞	を	動詞
田中さんは	新聞	を	読みます
田中さんの 奥さんは	食器	を	洗います

(54) 甲を します

“します”相当于汉语的“做”“干”等，用“甲を します”组成句子时，甲是表示动作意义的名词。

	名詞	を	します
わたしは 日曜日に	ピンポン	を	します
王さんは 図書館で	勉強	を	します

(55) 甲で ...ます

表示动作进行的场所时，在场所的词语后面加助词“で”。

	場所	で	動作
田中さんは	居間	で	新聞を 読みます
奥さんは	台所	で	食器を 洗います

(56) もう ...ました

表示某件事或某个情况已经发生或完了。

・夏休みは もう 始まりました。

(29) まだ ...ません

表示某件事或某个情况尚未完了。上一项表示完了的句子用的是过去式“...ました”，但这里的句型使用的是现在，将来的形式“...ません”。

・夏休みは まだ 始まりません。

(55) ~は ~を ~個/人/本 ...ます

汉语一般把表示数量的词置于名词之前，而日语则置于动词之前。有关数量词的说明参照词语与用法说明。

名詞	は	名詞	を	数量詞	動詞
王さん	は	紅茶	を	1杯	飲みます
王さん	は	りんご	を	1個	食べます
田中さん	は	卵	を	20個	買います
田中さん	は	歯ブラシ	を	3本	買いました
田中さん	は	豚肉	を	300グラム	買いました

(56) ~は ~時間/日/週間 ...ます

名詞	は	数量詞	動詞
田中さん	は	8時間	寝ます
田中さん	は	5日	働きます

(57) ~は ~に ~回/個 ...ます

这是表示频率的句型。“”前是固定时间，“”后是在固定时间内出现的次数。说“每~”时，后面不用“に”。如：“毎日”“毎週”。

名詞	は	基準		頻度	
王さん	は	1週間	に	5回	大学へ 行きます
王さん	は	3日	に	1回	手紙を 書きます
王さん	は	毎日		1個	卵を 食べます
田中さん	は	毎週		2時間	テニスを します

(123) 自動詞と他動詞

日语动词有自动词和他动词的区别。自动词的例子有：“(色が)変わる”、“(温度が)上がる”、“(彼女と)結婚する”、“(国へ)帰る”等、他动词的例子有：“(色を)変える”、“(温度を)上げる”、“(本を)送る”、“(荷物を)持つ”等。

上例中，“変わる 変える”和“上がる 上げる”是两对相应的自动词和他动词。日语里这样的例子不少。下面举一些有代表性的。

自動詞	他動詞	自動詞	他動詞
消える	消す	進む	進める
増える	増やす	見える	見る
起きる	起こす	閉まる	閉める
下りる	下ろす	集まる	集める
鳴る	鳴らす	伝わる	伝える
つく	つける	入る	入れる
開く	開ける	下がる	下げる
届く	届ける	並ぶ	並べる
始まる	始まる	止まる	止める

第8課 きつぷを 2まい もらいました

【ほんぶん】

- 田 中：「リーさん、土曜日はひまですか。」
李先生、星期六有闲暇吗？
- リ ー：「ええ、ひまです。」
是、有闲暇。
- 田 中：「かぶきのきつぷを2まいもらいました。いっしょに行きませんか。」
得到两张歌舞伎的票。 不一起去吗？
- リ ー：「いいですね。」
好啊。
- 田 中：「じゃあ、あとできつぷをわたしますよ。」
那么、随后给你票。
- リ ー：「すみません。おねがいします。」
谢谢。 拜托了。

【ぶんけい】

- あなたは 山田さんに 何を あげましたか。
你送给山田先生什么了？
カセットテープを あげました。
送给他了盒式磁带。
- あなたは だれに<から> その 花を もらいましたか。
你从谁那里得到的花。
鈴木さんに<から> もらいました。
从铃木那里得到的。
- あなたは だれに 日本語を 習いましたか。
你跟谁学的日语？
自分で勉強しました。 / 日本人の先生に (日本語を) 習いました。
自己学的。 跟日本人的老师学的。
- その にもつを どこに 送りますか。
那货物寄到哪儿里。
バンコクに 送ります。
寄到曼谷。
- なぜですか。くすりを あげましょうか。
感冒了吗？ 送给你药吧。
ええ、おねがいします。 / いいえ、けっこうです。
是，拜托。 / 不，已经可以了。

【ぶんぼう—標準日本語】

(53) 甲に 乙を ...ます

以某人为对象而进行某种动作时，在动作接受者后面要用“に”。第5课表示目的地的“に”与此形式相同，需要注意。“乙”代表物体时，后面要用“を”。

	对方	に	物体	を	動作
純子さんは	お母さん	に	絵	を	あげます
田中さんは	王さん	に	辞書	を	あげます
わたしは	張さん	に	電話	を	します

(32) 甲から 乙を ...ます

表示“丙从甲得到乙”时，在甲（动作的授与者）后面要用“から”。这是丙和和甲代表人，乙代表物体。这与第4课时间的“から”，第5课表示场所的“から”形式一样，应该注意。

	人	から	物体	を	動作
お母さんは	順子さん	から	絵	を	もらいます
王さんは	田中さん	から	辞書	を	もらいます
わたしは	お父さん	から	電話	を	もらいます

这里的“から”可以和“に”替换。

・順子さんから 絵を もらいます。

順子さんに 絵を もらいます。

第9課 しゅっちょうで 来ました

【ほんぶん】

- リン：「あのう、ガンジーさんじゃ ありませんか。」
 啊、不是甘吉先生吗？
- ガンジー：「やあ、リンさん、しばらくです。」
 呀、林先生、好久不见了。
- リン：「いつ こちらへ。」
 什么时候来这里的。
- ガンジー：「きのうの ゆうがたです。」
 昨天傍晚来的。
- リン：「おしごとで。」
 因为工作吗？
- ガンジー：「ええ、しゅっちょうで。」
 是、因为出差。
- リン：「そうですか。で、いつまで こちらに。」
 是吗。 那么在这里到什么时候。
- ガンジー：「あさってまで。」
 到后天。
- リン：「こんばん ひまですか。」
 今天晚上有空儿吗？
- ガンジー：「ええ、とくに よていは ありません。」
 是、特别是没有预定。
- リン：「じゃあ、いっしょに しょくじに 行きませんか。」
 那么、不一起去吃饭吗？
- ガンジー：「ええ、いいですね。行きましょう。」
 是、好啊。 一起去吧。

【ぶんけい】

- 日本語で ろんぶんを 書きますか。
 用日语写论文吗？
 いいえ、英語で 書きます。 / はい、日本語で 書きます。
 不，用英语写。 / 是，用日语写。
- しごとで 日本へ 来ましたか。
 因为工作来日本的是吗？
 いいえ、かんこうです。 / はい、しごとで 来ました。
 不，是因为游览。 / 是，是工作来的。
- 日本の さけは 何で 作りますか。
 日本的酒是用什么作的。
 こめで 作ります。
 用大米作的。

- 4、いつ 日本に 着きましたか。
什么时候到日本的。
けさ 6時に 着きました。
今天早上六点到的。
- 5、J L673 便は 何時に 成田空港を 出発しますか。
J L673 航班几点从成田机厂出发。
午前 10時に 出発します。
上午10点出发。
- 6、上野へ 何を しに 行きますか。
去上野做什么？
友だちに 会いに 行きます。
去见朋友。
- 7、日本へ 何の べんきょうに 来ましたか。
来日本学习什么？
コンピュータの べんきょうに 来ました。
来学习电脑。

【ぶんぼう—標準日本語】

(30) 甲で 乙を ...ます

表示进行某种动作的手段, 方法和材料时, 在表示物体的词语后面加上“で”。第5课表示交通手段的“で”, 也是这种用法之一。另外, 这与第6课表示场所的“で”形式相同, 应注意不要混淆。

	手段	で	動作
田中さんは	万年筆	で	手紙を 書きます
奥さんは	電話	で	友達と 話を します
純子さんは	絵の具	で	絵を かきます

(53) 甲へ 乙を ...に行きます

第5曾学过“场所+”的句型。这里学习在加入动作目的的句型。目的用“~を ...に”的形式表示。“...に”中的动词, 只要把“借ります/飲みます”中的“ます”去掉, 加“に”即可。

場所	へ	乙	を	動詞	に	
図書館	へ	本	を	借り	に	行きます
喫茶店	へ	紅茶	を	飲み	に	行きます
ここ	へ	中華料理	を	食べ	に	来ます

(62) ...ませんか/ましょうか

“...ませんか”, “...ましょうか”都表示有礼貌的劝诱, 意思基本相同。

- ・ピンポンを しませんか。
- ・映画を 見ましょうか。

答复这种劝诱, 肯定时用“...ましょう”, 否定时用“...ません”的形式。

第10課 スポーツは サッカーが さかんです

【ほんぶん】

リー：「日本では やきゅうが さかんですね。」

在日本棒球很盛行。

グエン：「ええ、ほんとうに。テレビも しんぶんも やきゅうの ニュースが おおいですね。」

是啊、真的。

电视和报纸上棒球的新闻很多啊。

リー：「グエンさんは やきゅうを見ますか。」

古埃恩先生你看棒球吗。

グエン：「いいえ、あまり……。わたしの 国では やきゅうを しませんから、ルールが わかりません。」

不、不太看……。

因为我的国家不打棒球、不懂规则。

リー：「グエンさんの 国では 何がさかんですか。」

古埃恩先生的国家什么盛行？

グエン：「スポーツは サッカーが さかんです。」

运动是足球盛行。

リー：「わたしの 国でも そうです。サッカーは 人気があります。」

我的国家也是这样。

足球受欢迎。

【ぶんけい】

1、この ラジオは スピーカーが 大きいですね。

这个收音机喇叭很大啊。

ええ、でも、音が そんなに よくないですよ。

嗯，但是声音没有那么大。

2、あなたは 兄弟が いますか。

你有兄弟姐妹吗？

はい、あります。 / いいえ、いません。

是的，有。 不，没有。

何人 いますか。 / 5人 です。

有几个人？ 有五个。

3、あなたは 日本語が よく わかりますか。

你很懂日语吗？

はい、よく わかります。

是的，很懂。

はい、だいたい わかります。

是的，大体上懂。

いいえ、すこししか わかりません。

不，只懂一点儿。

いいえ、ぜんぜん わかりません。

不，一点也不懂。

4、あなたは くるまの うんてんが できますか。

你会开车吗？

はい、できます。

是的，会。

いいえ、できません。

不，不会。

【ぶんぼう—標準日本語】

(44) ~しか ...ません

“しか”是助词，于后面的否定形式相呼应，构成“~しか ...ません”，汉语意思是“只~”“仅~”等。

- ・東京から 京都まで 約 2時間半しか かかりません。
- ・500円しか ありません。

(53) 甲は 乙が ...です

表示人的好恶或水平高低时，具体这种感情或能力的人（甲）后用“は”，感情或能力所及的对象（乙）后用“が”。

甲	は	乙	が	
張さん	は	ピンポン	が	上手です
田中さん	は	絵	が	好きです
純子さん	は	テニス	が	上手です
わたし	は	野球	が	好きでは ありません

(47) 甲は 乙が わかります

“わかります”这一动词也可采用“甲は 乙が”这个句型。

甲	は	乙	が	わかります
張さん	は	日本語	が	わかります
田中さん	は	中国語	が	わかります
わたし	は	野球のルール	が	わかりません

(48) 甲は（～で） 人気があります

这是在“甲は 乙が”的乙处加人“人气”的句型。有人缘，受欢迎的事物后面用“は”。表示其范围时，在表示场所的词后加“で”。

- ・この 花は 人気があります。
- ・ピンポンは 中国で 人気があります。
- ・純子さんは 学校で 人気があります。

(78) ...なければ なりません

相当于汉语“必须~”“应该~”等。去掉“ない形”的“い”，后续“ければ”，再加上“なりません”。

	...なければ	なりません
7時に	起きなければ	なりません
許可を	もらわなければ	なりません
学校に	行かなければ	なりません

第11課 旅行が したいです

【ほんぶん】

鈴木：「リーさんは 何が いちばん ほしいですか。」

李先生最想要什么？

リー：「自動車が ほしいです。そして、日本の いろいろなところを 自動車で 旅行したいです。」

想要汽车。

而且、想开车到日本各处旅行。

鈴木：「マリアさんは 何が ほしいですか。」

玛利亚小姐想要什么？

マリア：「お金と 時間が ほしいですね。私も 旅行が 大好きですから。」

想要钱和时间啊。

因为我也很喜欢旅行。

鈴木：「そうですか。いつか みんなで いっしょに 旅行したいですね。」

是吗。

总有一天想大家一起旅行啊。

【ぶんけい】

1、あなたは すしが すきですか。

你喜欢饭卷吗？

いいえ、すしは すきでは ありません。 / はい、すきです。

不，不要饭卷。

てんぷらは どうですか。

喜欢炸虾怎么样？

てんぷらは すきです。 / てんぷらは すきでは ありません。

喜欢炸虾。

不喜欢炸虾。

2、あなたは どんな カメラが ほしいですか。

你想要什么样的照相机。

小さい カメラが ほしいです。

想要小的。

3、来週の 日曜日に 何が<を> したいですか。

下周日想做什么。

えいがが<を> 見たいです。

想看电影

4、どうして 田中さんは 旅行に 行きませんでしたか。

为什么田中先生没去旅行。

病気でしたから (行きませんでした)。

因为生病了。

【ぶんぼう—標準日本語】

(53) 甲は 乙が ...です

表示人的好恶或水平高低时，具体这种感情或能力的人（甲）后用“は”，感情或能力所及的对象（乙）后用“が”。

甲	は	乙	が	
張さん	は	ピンポン	が	上手です
田中さん	は	絵	が	好きです
純子さん	は	テニス	が	上手です
わたし	は	野球	が	好きでは ありません

(53) 甲は 乙が ほしいです

“ほしい”是形容词，意思相当于汉语的“要”，“乙”的部分由名词构成，这种句型的主语一般为第1人称“わたし”。

甲	は	乙	が	ほしいです
わたし	は	本	が	ほしいです
わたし	は	テレビ	が	ほしいです
	は	冷たい 飲み物	が	ほしいです

疑问句是。根据具体情况，有时可这样问答：

- ・お茶は いかがですか。
- いただきます。
- けっこうです。(=お茶は 要りません。)

(54) 甲は 乙が ...たいです

这个句型表示“想~”的意思。但这里“乙が”后面要跟动词。把“読みます/食べます”中的“ます”，加“たいです”。主语一般是“わたし”。

遮	は	廠	が	...たいです
わたし	は	本	が	読みたいです
わたし	は	紅茶	が	飲みたいです
		りんご	が	食べたいです

这个句型里的“が”多可用“を”替换。

- ・わたしは 本を 読みたいです。
- ・りんごを 食べたいです。

(62) ...ませんか/みましょうか

“...ませんか”，“...みましょうか”都表示有礼貌的劝诱，意思基本相同。

- ・ピンポンを しませんか。
- ・映画を 見ましょうか。

答复这种劝诱，肯定时用“...ましょう”，否定时用“...ません”的形式。

第12課 どちらが音がいいですか

【ほんぶん】

スラメット：「東京で いちばん 電気製品が 安い ところは どこですか。」

在东京电气产品最便宜的地方是哪里？

田 中：「そうですね。やっぱり 秋葉原ですよ。」

是啊。 还是秋叶原吧。

スラメット：「すみません。この 東海電気の ステレオと そのステレオと どちらが 音が
いいですか。……こっちですか。」

对不起。这个东海电气的立体声和那个立体声哪个声音好？……是这个吗？

田 中：「いや。こちらの ほうが それより ずっと いいですよ。」

不。 这边的要比那个好得多。

スラメット：「うーん。しかし、高いなあ。」

嗯。 但是、太贵了。

田 中：「でも、この へんでは うちが いちばん 安いですよ。」

可是、这一带我们这儿最便宜。

スラメット：「じゃあ、それと これとでは どうですか。」

那么、那个和这个怎么样？

田 中：「これは その ステレオほどは よくないですね。ねだんが ちがいますよ。お客さん。」

这个不如那个立体声好。

价钱不一样。

亲爱的顾客。

スラメット：「そうですね。」

是吗。

【ぶんけい】

3、ポンさんと リーさんと(では) どちらが 年上です。

彭先生和李先生谁年长。

リーさんの ほうが 年上です。

李先生年长。

4、あなたの 国は 日本より 暑いですか。

你的国家比日本热吗？

はい、(わたしの 国は) 日本より 暑いです。

是的，比日本热。

いいえ、(わたしの 国は) 日本ほど 暑くないです。

不，没有日本热。

5、りんごとバナナとみかんと(では) どれが いちばん すきですか。

苹果，香蕉和橘子喜欢哪一个。

りんごが いちばん すきです。

最喜欢苹果。

6、スポーツの 中で 何が いちばん すきですか。

运动中最喜欢什么？

サッカーが いちばん すきです。

最喜欢足球。

- 5、世界で いちばん じんこうが おおい 国は どこですか。
世界上人口最多的国家是哪儿？

中国です。
是中国。

【ぶんぼう—標準日本語】

(49) 甲は 乙より ...です

这是表示“甲比乙~”的句型。“”部分由形容词或形容词构成，注意日语“より”的位置和汉语“比”的位置不同。

甲	は	乙	より	形容詞、形容動詞詞干+です
中国	は	日本	より	広いです
今日	は	昨日	より	暑いです
駅の 前	は	公園	より	にぎやかです

(53) 甲は 乙ほど ...く ないです/では ありません

这个句型和第1项相反，表示“甲不如乙~”。“...”部分为形容词时，句尾用“...く ないです”，形容词动

- ・今日は 昨日ほど 暑く ないです。
- ・この 花は その 花ほど 美しく ないです。
- ・ここは あそこほど にぎやかでは ありません。

(51)(乙より) 甲の ほうが ...です

这个句型和第1项一样，意为“甲比乙~”，不过在句中甲和乙的顺序相反。

- ・日本より 中国の ほうが 広いです。

(52) 甲と 乙と どちらが ...ですか

当询问甲，乙相比的情况时用些句型。回答时用“甲(乙)の ほうが ...です”的句型。

- ・日本と 中国と どちらが 広いですか。 中国の ほうが 広いです。

(53) 甲は いちばん ...です

比较甲，乙，丙等三个以上的事物时，用来表示“甲最~”。如果需要限定范围，用“~で”。如“日本で いちばん”“1年で いちばん”。

- ・この 花は いちばん 美しいです。
- ・富士山は 日本で いちばん 高いです。

(54) どれ/どこ/いつ/どの ~が いちばん ...ですか

当询问甲，乙，丙等三个以上事物中“哪个最~?”时，用些句型。回答用“~が いちばん ...です”的句型。需要限定比较的范围时，在表示范围的词后加“~で”。

- ・日本で どの 山が いちばん 高いですか。 富士山が いちばん 高いです。